

**Zeitschrift:** Rote Revue : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft und Kultur  
**Herausgeber:** Sozialdemokratische Partei der Schweiz  
**Band:** 80 (2002)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Was noch weiter anzumerken ist...  
**Autor:** Vontobel, Werner  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-341670>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Was noch weiter anzumerken ist...

*Bei Redaktionsschluss lagen Werner Vontobel die Texte der AutorInnen Jaun, Sommaruga, Strahm und Gaillard für eine Dublik vor.*

*(Anm. der Redaktion)*

Dorothee Jaun führt aus, dass 40 Prozent der Steuerpflichtigen ein Reineinkommen von weniger als 40 000 Franken pro Jahr und praktisch kein Vermögen haben

kasse usw.) kurzfristig kaum verändert werden können. Doch gerade die Tatsache, dass die Einkommen ungleich verteilt sind, vergrössert die Anfälligkeit des Konsums in Bezug auf Stimmungsschwankungen, denn je knapper die einen bei Kasse sind, desto mehr haben die andern und umso grösser ist die konjunkturelle Schwankungsbreite insgesamt. Der Beschäftigung ist es egal, woher die Nachfrage kommt, bzw. wo sie fehlt.

Richtig ist auch, dass bei einem Einkommen von 40 000 Franken ein Tausch von Lohn gegen Freizeit die Lebensqualität nicht unbedingt verbessert und dass deshalb in diesen Bevölkerungskreisen wenig zusätzliche Nachfrage nach Freizeit mobilisiert werden kann. Doch auch dieser Einwand ändert nichts an der Tatsache, dass die Arbeit immer knapper wird. Selbst im Verlauf des Krisenjahrzehnts der neunziger Jahre etwa haben wir ein im wesentlichen unverändertes Brutto-sozialprodukt pro Kopf mit durchschnittlich 7 Prozent weniger Arbeitsstunden pro Kopf hergestellt.

Der Rückgang der Arbeitszeit pro Kopf kam dabei per saldo ausschliesslich dadurch zustande, dass die Zahl der Teilzeitstellen gegenüber den Vollzeitstellen abgenommen hat. Diese werden immer noch vorwiegend von gut verdienenden Männern besetzt, die ihre jährliche Arbeitsleistung von annähernd 2000 Stunden eher noch gesteigert haben. Vorsichtig geschätzt dürften etwa zwei Drittel

## Duplik von Werner Vontobel

und deshalb für zusätzliche Freizeit bei entsprechend tieferem Lohn schwerlich zu begeistern sein dürften. Ferner argumentiert sie, dass die Konsumausgaben dieser Leute nicht oder nur unwesentlich davon abhängen, ob es der Wirtschaftspolitik gelingt, Zuversicht zu verströmen und die Konsumentenstimmung zu heben.

Das dürfte richtig sein, entkräftet aber meine Argumente nicht. Der Grund dafür liegt in den relevanten Grössenordnungen: Ob die Beschäftigung in der Schweiz stabil ist oder ob wir mit steigenden Arbeitslosenzahlen rechnen müssen, hängt nämlich von ganz wenigen Prozentpunkten des BIP ab. 0 Prozent Wachstum bedeutet Flaute, 2 Prozent Wachstum gelten bereits als Vorstufe zur Hochkonjunktur oder Überhitzung. Die möglichen Konsumschwankungen sind aber selbst bei solchen Haushalten wesentlich grösser, die nahe am Existenzminimum liegen und deren Ausgaben (Mieten, Kranken-

aller bezahlten Arbeitsstunden von Leuten geleistet werden, die ihre Lebensqualität und die ihrer Familie mit ein wenig mehr Freizeit und entsprechend weniger Lohn sehr wohl verbessern könnten. Davor – bzw. von der entsprechenden zusätzlichen Nachfrage nach ihrer Arbeit – profitieren wiederum vor allem die Arbeitskräfte, die Frau Jaun zu Recht besonders am Herzen liegen.

Dorothee Jaun, Rudolf Strahm und Serge Gaillard betonen die Notwendigkeit der Umverteilung und sehen diese als Alternative zu einer Politik der Nachfragesteuerung. Ich kann hier keinen Gegensatz erkennen. Eine hohe Güternachfrage, kombiniert mit einem sinkenden An-

gebot an Arbeitsstunden, stärkt tendenziell die Stellung der Arbeitnehmer. Dies führt – wiederum in der Tendenz – zu einer gerechteren Verteilung der Einkommen und längerfristig auch der Vermögen. Selbstverständlich wird ein besseres Gleichgewicht der Marktkräfte nicht alle Ungerechtigkeiten beseitigen. Es wird aber dazu führen, dass das zur Erzielung einer bestimmten Verteilungsgerechtigkeit notwendige Mass an staatlicher Umverteilung geringer wird und deshalb politisch leichter durchgesetzt werden kann.

Werner Vontobel ist Ökonom und Mitglied der Geschäftsleitung der Wirtschaftszeitschrift «Cash», Zürich.